

Salt Union Ltd
mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Intervention — regler om sprog«

Rettens kendelse (Tredje Udvidede Afdeling) af 17. november 1995 2883

Sammendrag af kendelse

1. *Retspleje — intervention — personer med interesse i afgørelsen — sag vedrørende gyldigheden af en beslutning om statsstøtte — annullationssøgsmål til prøvelse af en beslutning, hvorved Kommissionen fastslår, at der ikke er grund til at skride ind over for en eksisterende støtteordning — virksomhed, der modtager støtte i henhold til ordningen — forening af virksomheder i en anden medlemsstat, der konkurrerer med modtageren af en støtte i henhold til den pågældende ordning, og som i henhold til sine vedtægter har til formål at varetage medlemmernes interesser*
(EF-statutten for Domstolen, art. 37; Rettens procesreglement, art. 115)
2. *Retspleje — regler om sprog — fravigelser — betingelser*
(Rettens procesreglement, art. 35)

1. I forbindelse med et annullationssøgsmål til prøvelse af en beslutning fra Kommissionens side om ikke, som hjemlet i traktatens artikel 93, stk. 1, at foreslå foranstaltninger med hensyn til en eksisterende statsstøtteordning, kan såvel en virksomhed, der har modtaget en støtte i henhold til ordningen, som en forening af virksomheder i en anden medlemsstat, der konkurrerer med modtageren af en støtte i henhold til ordningen, og som i henhold til sine vedtægter har til formål at varetage medlemmernes interesser, intervenere i sagen, da de har en tilstrækkelig berettiget interesse i afgørelsen heraf.
2. Retten kan i henhold til procesreglementets artikel 35, stk. 2, litra b), tillade en intervenient at anvende et andet sprog end processproget efter eget valg, såfremt det pågældende sprog er blandt de i procesreglementets artikel 35, stk. 1, nævnte, og såfremt retsforhandlingerne ikke derved forsinkes, og der ikke på anden måde gøres indgreb i sagens oprindelige parter processuelle rettigheder.

For så vidt angår den mundtlige forhandling bør disse betingelser anvendes mindre restriktivt, medmindre de oprindelige parter har berettigede indvendinger.